

Acte II

La galère en pleine mer. Au fond, dans une brume indécise, çà et là bleue et rose, passent des écueils avec des groupes d'arbres, des îles où s'étagent des architectures blanches. Au premier plan, des écueils aussi, plus petits. La galère flotte, la voile gonflée, et les rameurs coupant la lame lisse, entre les îles du fond et les rochers du premier plan. C'est l'égalité parallèle du mouvement des îles au loin et des écueils proches, qui produit l'illusion parfaite du mouvement de la galère.

La galère, la proue au lointain, est placée un peu de biais. Elle est très splendidement peinte et ornée; les flancs ronds—qu'on appelait les "joues"—sont décorés de dessins d'or et de groupes de tritons et de nymphes marines.

A l'avant, une figure de Cypris anadyomène émerge d'une écume faite de flocons de marbre.

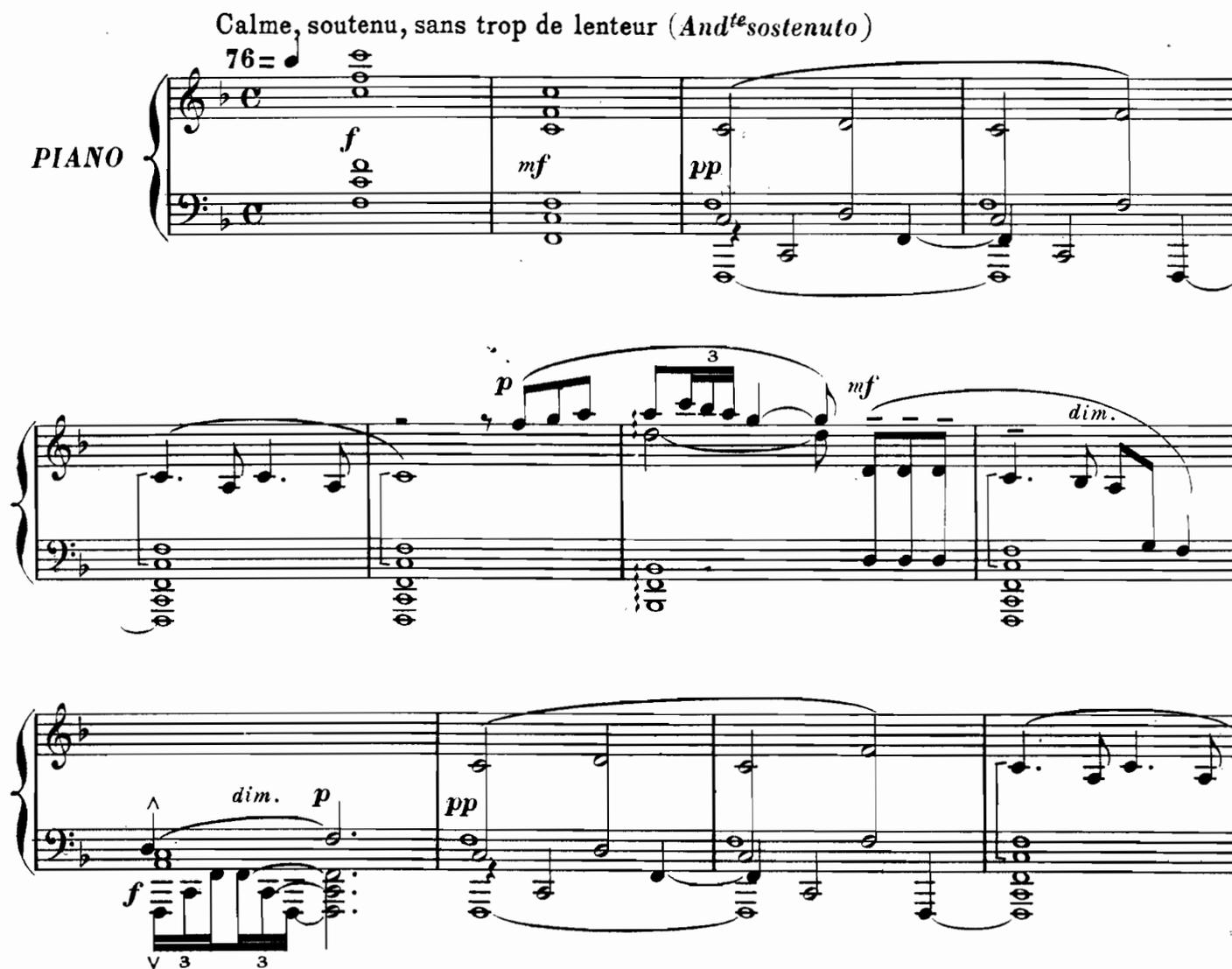
Pirithoüs, debout, appuyé à sa lance, regarde le lointain. Au dessous de lui, un seul banc de rameurs; on ne voit que les bonnets rouges des rameurs, et les rames longues, qui fendent l'eau rythmiquement. Sur le pont, sont assis, ou étendus, en groupe harmonieux, les sept jeunes vierges—parmi elles Euiôé—et les sept jeunes garçons—parmi eux Chromis; ils bavardent, ils sont ravis, ils jouent aux osselets.

Du pont, une échelle de cordage descend vers l'Abri. C'est dans cet Abri, vaste, à demi fermé de rideaux de laine éclatante, que sont endormis, sur un très large banc de bois précieux et de pourpre, les deux époux, Thésée et Ariane.

A l'arrière, la cahute ronde où se tient le pilote Phéréklos.

Du même côté, plus bas, sur le pont, et séparée de l'Abri par une autre échelle descendante, Phèdre, accoudée au rebord, le menton dans les mains, songe douloureusement.

Calme, soutenu, sans trop de lenteur (*And^{te} sostenuto*)

76 = 

PIANO

f *mf* *pp*

p *mf* *dim.*

dim. *p* *pp*

f

V 3 3

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic, followed by a mezzo-forte (*mf*) section, and ending with a decrescendo (*dim.*). The bass clef staff provides harmonic accompaniment with chords and a triplet of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff begins with a decrescendo (*dim.*) and piano (*p*) dynamic, followed by a pianissimo (*pp*) section. The bass clef staff features a forte (*f*) dynamic section with triplets and a final piano (*p*) section.

Third system of musical notation. The treble clef staff starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a decrescendo (*dim.*). The bass clef staff features a forte (*f*) dynamic section with triplets and a final decrescendo (*dim.*) and piano (*p*) section.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a piano (*p*) dynamic section with multiple triplet markings. The bass clef staff provides harmonic accompaniment with chords.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a piano (*p*) dynamic section with multiple triplet markings. The bass clef staff features a pianissimo (*pp*) dynamic section with chords.

LES RAMEURS dont on ne voit que les bonnets rouges et dont les longues rames à gauche fendent comme

très doucement, très monotone.

6 TÉNORS *pp*
 La nef sur l'on - de lis - se Passe com - me glis - se La

6 BASSES *pp*
 La nef sur l'on - de lis - se Passe com - me glis - se La

automatiquement la mer.

es R.
 nym - phe nageant, Et lé - cu - me qui jou - e Lui met

nym - phe nageant, Et lé - cu - me qui jou - e Lui met

les R.
dol.
 à la jou - e Des baisers d'argent!

à la jou - e Des baisers d'argent!

PIRITHOÛS

f >... > *dim.*

E - elleia! — pi - lo - te!

PHÉRÉKLOS *f* >... *dim.*

El - leia!

p

cres.

mf *dim.*

pp

pp

PHÉRÉKLOS désignant une île au lointain. *f*

Dé-

f *dim.* *p* *pp*

f

pp

pp

pp

pp

P.

...los!

EUNOÉ *f* Dé - los! *mf* L'île aux voi - lures de lauriers-ro - ses,

CHROMIS *f* Dé - los!

Tous tout en jouant aux osselets. *f* Dé - los!

LES SIX VIERGES *f* Dé - los!

LES SIX ÉPHÈBES *f* Dé - los!

E.

qui flotte Dans la ca - den - ce des flots!

CHROMIS *mf* Dans la ca -

C. *- den - ce des flots!*

LES SIX VIERGES *p* *Dans la ca - den - ce des flots!* *p*

LES SIX ÉPIÈBES *p* *Dans la ca - den - ce des flots!* *p*

LES RAMEURS *pp* *Et l'é - cu - me qui jou - e Lui met*

pp *Et l'é - cu - me qui jou - e Lui met*

dim. *f* *pp*
V 3 3

PHÉRÉKLOS de même. *f*

Pa.

les R. *dol.* *à la jou - e* *Des baisers d'argent!*

à la jou - e *Des baisers d'argent!*

dim. p *pp*
V 3 3

P. *ros!*

les 7 V. *f* *>* de même. Riche en moissons!

les 7 E. *f* *>* Riche en moissons!

les R. *pp* bouche close Ah!

La nef sur l'on - de lis - se

P. *f* Mé - los!

EUNOÉ *f* Chère aux a - beil - les!

CHROMIS *f* Chère aux a - beil - les!

LES SIX VIERGES *f* Chère aux a -

LES SIX ÉPHÈRES *f* Chère aux a -

les R. *pp* Pas - se

P. *f* *Andros!*

E. *f* An -

C. *f* An -

les 6 V. *f* An -
- beil - les!

les 6 E. *f* An -
- beil - les!

les R. *pp* com - me glis - se La nym - phe na - geant...
bouche close Ah!

E. - dros! où les raisins débor - dent les cor - beil - les!

C. - dros! où les raisins débor - dent les cor - beil - les!

les 6 V. - dros! où les raisins débor - dent les cor - beil - les!

les 6 E. - dros! où les raisins débor - dent les cor - beil - les!

p *mf* *dim.*

PHÉRÉKLOS *f*

Et Lem -

mf *dim.* *p*

f

v 3 3

Vif. Alerté (Assez animé) (*All^o con spirito*)

P.

- nos!

EUNOÉ *f* *p en riant*

CHROMIS *f* *p en riant*

LES SIX VIERGES

LES SIX ÉPHÈBES

Lemnos! Où, tombé des céles - tes séjours, Vul-

Lemnos! Où, tombé des céles - tes séjours, Vul-

Lemnos!

120 = ♩.

f

v 3 3

Vif. Alerté (Assez animé) (*All^o con spirito*)

f *p*

v 3 3

E. *f*
- cain, fut boiteux de sa chû - te.

C. *f*
- cain, fut boiteux de sa chû - te.

les 6 V. *f*
Cypris riant,

les 6 E. *f*
Cypris riant,

8

E.

C. *p*
Que de temps a pas - sé depuis cet - te cul -

les 6 V. *p* *f dim.*
Que de temps a pas - sé depuis cet - te cul - bu - - - - - te!

les 6 E. *p*
Que de temps a pas - sé depuis cet - te cul -

p *tr* *f* *p*

E. *Mais Vulcain boite en co - re* *Vulcain boite en co - re*

C. *bu - te! Vulcain boite en co - re* *Vul - cain boite en -*

les 6 V. *Mais Vulcain boite en co - re* *Vulcain boite en co - re*

les 6 E. *bu - te! Vulcain boite en co - re* *Vul - cain boite en -*

E. *et Cypris rit toujours!* *et Cypris rit toujours! toujours! tou -*

C. *co - re* *et Cypris rit tou - jours! Cypris rit toujours! toujours!*

les 6 V. *et Cypris rit toujours!* *et Cypris rit toujours! toujours!*

les 6 E. *co - re* *et Cypris rit tou - jours! Cypris rit toujours! toujours!*

Au 1^{er} Mouvt (1^o Tempo)

PIRITHOÛS *f*

Puis A -

tr - jours! toujours! toujours! toujours! toujours!

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

8

76 = 

Au 1^{er} Mouvt (1^o Tempo)

sf *tr* *sf* *f*

Pi. - thè - nes luira dans les bru - mes loin - tai - nes!

pp

LES RAMEURS La nef sur l'on - de lis - se pas - se...

pp

bouche close Ah!

dim. *pp*

avec une gravité
attendrie et religieuse.

Pi. *f* Athènes! *f* For - ce! *f* Grâ -

E. *p* Athènes! *p* For - ce!

C. *p* Athènes! *p* For - ce!

les 6 V *p* Athènes! *p* For - ce!

les 6 E *p* Athènes! *p* For - ce!

p

Pi. *mf* - ce! *f* Mu - si - que! *f* Athè -

E. *p* Grâ - ce! *f* Mu - si - que!

C. *p* Grâ - ce! *f* Mu - si - que!

les 6 V *p* Grâ - ce! *f* Mu - si - que!

les 6 E *p* Grâ - ce! *f* Mu - si - que!

cres.

Pi. *pp*
 - nes! Athè - nes!
 E. *pp*
 Athè - nes!
 C. *pp*
 Athè - nes!
 les 6 V *pp*
 Athè - nes!
 les 6 E *pp*
 Athè - nes!

TÉNORS *pp*
LES RAMEURS
BASSES *pp*
 La nef sur l'on - de lis - se
 La nef sur l'on - de lis - se

p
pp

PHÉRÉKLOS *f*
 Sy - ra - - - syros!
 les R *f*
 Pas - se com - me glis - se La nym - phe na - geant,
 Pas - se com - me glis - se La nym - phe na - geant,

mf *dim.* *pp*
 V 3 3

Cependant, Ariane s'éveille lentement.

ARIANE

p

les
R

J'ai dor -

Et l'é - cu - me qui jou - e Lui met à la jou - e *dol.*

Et l'é - cu - me qui jou - e Lui met à la jou - e *dol.*

mf dim. pp

V 3 3

A.

- mi...

THÉSÉE *mf dim.*

Dans mes bras!

ppp

Des bai - sers d'ar - gent!

ppp

Des bai - sers d'ar - gent!

mf dim. pp ppp

V 3 3

Un peu plus animé (*Un poco più animato*) *cres.*

Mais je n'ai pas rê - vé? ——— C'est vrai que tu m'as em - me - né - e,

Un peu plus animé (*Un poco più animato*)

Plus chaleureux (*Più appassionato*) *f* Moins pressé (*Poco meno*) *p*

Que je te tiens, ——— que je t'ai là, que j'ai trou - vé Dans une heure d'amour

Plus chaleureux (*Più appassionato*) *sf* Moins pressé (*Poco meno*) *p*

58 = ♩

rall. Lent_ expressif (*And^{te} lento con anima*) *pp* *dol.*

tou - te ma des - ti - né - e; C'est vrai — mon languissant ef - froi

rall. Lent_ expressif (*And^{te} lento con anima*) *ppp*

ppp *mf* *pp*

— dé - li - ci - eux De ta for - ce soumise à ma douceur peureu - se,

A. *mf* C'est vrai — vo-tre bouche à ma bouche heu - reu - se... *dol.*

A. *più f* Et ton re-gard dans mes yeux! *cres.* En animant (*Animando*)

THÉSÉE *f* Oui! *f* vrai!

En animant (*Animando*)

più f *sf* *f* *sf*

T. comme l'ai - de fer - ven - te Dont ton a - mour me com -

ARIANE très petite fille.

Même mouv! (*Stesso Tempo*) *mf*

Oh! — ne parlons plus de ce-la! Ne rends pas

— bla!

Même mouv! (*Stesso Tempo*)

En cédant (*Poco rall.*)Animé_ chaleureux (*Allegro*)

grâce à ta servan - te.

Eh! bien, le bon-heur qu'il est cher — Est ré-el

En cédant (*Poco rall.*) Animé_ chaleureux (*Allegro*)

104 =

com - me la caresse - — A mon cou de ta che - ve-lu - re char-me.

T. *dol. rall.*
 - res - se, Comme la fraîcheur de ta chair.

Assez lent, caressant et robuste (And^{te} lento non troppo) *mf*
 56 = ♩.
 T. *Assez lent, caressant et robuste (And^{te} lento non troppo)* Il me sem - - ble Qu'en tou -

T. - chant L'or noir qui tremble A ton front pen - - *dim.*

T. - chant *più f* Qu'en voy - ant au voi - le De tes

T. cils touf.fus Luire en cor l'é - toi - le Du ciel où je

T. fus, Qu'en as - pi - rant aubord de tes mou - ran - tes

En animant
T. lè - vres Un par.fum chargé Du re - lent des fiè - vres Que je par - ta -

En animant

rall. *pp* 1^{er} Mouv! (1^o Tempo)

T. -geai, Je vis et meurs, à cau - se

rall. *sf* 1^{er} Mouv! (1^o Tempo)

pp *f*

T. *cres.* De ta joie en cor dé - clo - - - se Dans l'in - fi -

T. *Lent (Lento)* *sf* - ni re - tour De l'a - mour a - près l'a -

Lent (Lento) *f* *p*

T. *Très lent (Molto lento)* *moins lyrique, plus sûr.* *f* ³

- mour! *Très lent (Molto lento)* *pp* *f* *f* Ton bon.

mf *piuf* M.G. M.G.

T. *Animé (Allegro)* *dim.* *p* - heur est vrai, douce A - ri - a - ne, co - rol - le De l'abeil - le toujours du désir renais.

Animé (Allegro) 100 = ♩ *pp*

ARIANE heureuse. *f* 3 3 3

Voi-là — la plus chère pa-ro-le!..

T. *sf* — sant, Comme le mien!

très malicieusement voluptueuse. *rall.* au Mouvt (*a Tempo*) Ils se tiennent longtemps enlacés.

A. *p* 3 3 *dim.* Et tu pouvais la dire en te tai-sant.

pp *rall.* *pp* *pp* *f*

au Mouvt (*a Tempo*)

pp *f* *p*

M.G.

THÉSÉE après un silence d'amour. *p* 3 3

Mais ne crains pas que se ren-vo-le l'a-beil-le!

f *p* *f*

M.G. M.G.

ARIANE avec effroi.

Ne dis pas ce-la! tu me
el - le s'est po - sée à ja - mais!

rendrais fol - - le!
Je t'ai - me -
- chaleureux, bien chanté

Non!
- rai demain comme hi - er je t'ai - mais!
M.D.

En animant (*Animando*) rall. - - -

A. *je ne veux pas de cette espé - ran - ce!*

En animant (*Animando*) rall. - - -

Emu, un peu agité (*All^{to} agitato*)

A. *100 = Sais - tu combien je souf - fri - - - - rai*

Emu, un peu agité (*All^{to} agitato*)

A. *Sil me faut quelque jour, de l'es - poir a - do - ré - - -*

A. *Tom - - - ber dans ton in - dif - fé - ren - - - ce!*

A. *mf* Si je croy-ais que me fût dû *f* Sans fin le bonheur qui m'en -

A. - chan - te, *mf* Je serais peut-ê - tre méchan - te *f* Pour l'avoir per - *dim.*

A. *p* - du... *f* Va, va, *p* *rall.* je sais que des beau - tés plus bel - les, *mf* *au Mouv! (a Tempo)*

A. *più f* plus bel - les D'ê - tre nou - vel - les, *sf* Me vo - le - ront ton dé -

A. *p* *rall.* *pp*
 - sir... Un hé - ros n'a qu'à choi - sir! Il
rall.

Assez lent, avec un grand sentiment (*Andante sostenuto*)

A. *f. cres.*
 me suf - fit de l'heure aux dé - li - ces suprê - mes...
 Assez lent, avec un grand sentiment (*Andante sostenuto*)
 66 = *pp* *f. cres.*
pp

A. *mf*
 Ne dis pas que tu m'ai - me.
ff

A. *f.* *p* *pp* *rall.*
 - ras, dis que tu m'ai - mes! que tu m'ai - mes!
cres. *f.* *p* *pp* *rall.*

THÉSÉE en un récit épique et galant, comme un conte d'anthologie.

Modéré (sans lenteur) (*All^{to} con spirito*) *mf*

96 = Modéré (sans lenteur) (*All^{to} con spirito*)

Quand Her - cule eut con - quis. Sur le tha -

T. - lame ex - quis De Cas - si - o - pé - e, La ro - se du - ne

T. bou - che et le lys frais d'un cœur, Il mar - cha dé - sor -

T. - mais de son grand pas vainqueur, Un lys à

T. *la* *Massu - e,* *u - ne* *rose* *à* *l'E - pé - e!*

ARIANE câline et caressante. *p*

Ah! tu mens, ou tu dis, sans les sa -

A. *mf* *voir, des choses...* *Hercule a bien sou - ci des lys frais et des ro - ses...*

A. *p* *en retenant* *(Ritardendo)* *Mais le li - en qu'à ton cher* *cou mes bras ont mis,* *Qu'il* *pp*

en retenant *(Ritardendo)*

Très lent (*Molto lento*)

Moins lent. plus chaleureux
(*Meno*)

A. *f*
soit donc é - ter - nel puis - que tu l'as pro - mis!

THÉSÉE *f*
Je t'aimerai de -

52 = Très lent (*Molto lento*)

76 = Moins lent. plus chaleureux
(*Meno*)

pp *pp* *pp* *f*

A. *f* *dim.*
Ne dis pas que tu m'ai - me -

T. *dim.*
- main comme hi - er je t'ai - mais!

dim.

A. *f* *p* *pp* *rall.*
- ras, dis que tu m'ai - mes! que tu m'ai - mes!

rall.

f *p* *pp*

Ils sont assis, étroitement liés; les rideaux de l'Abri comme par hasard, se ferment à demi.

au Mouvt (a Tempo)

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with dynamics *p*, *f*, and *p*, and a mezzo-forte (M.G.) marking.

PHÈDRE qui les a entendus ou devinés.

Oh! que ces dou - ces voix et que les vagues len - tes Qui meurent de lan -

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment with dynamics *f*, *pp*, and M.G. markings.

Ph. - gueur Sont donc peu res - sem - blan - tes Au trouble effrayant de mon

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment with dynamics *p*, *f*, and M.G. markings.

Déjà se sont fait entendre, et alors redoublent, des bruits sourds de vent qui se lève, de lames qui heurtent rudement la galère, de cordages qui grincent; et, dans une obscurité presque soudaine, éclate l'orage.

Ph. cœur!

Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment with a crescendo (*cres.*) marking and triplet patterns in the bass line.

Tumulte sur le pont de la galère.

En animant (*Animando*)

PIRITHOÛS

f

Musical staff for PIRITHOÛS, bass clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

PHÉRÉKLOS

f

Musical staff for PHÉRÉKLOS, bass clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

EUNOÉ

f

Musical staff for EUNOÉ, treble clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

CHROMIS

f

Musical staff for CHROMIS, treble clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

LES SIX VIERGES

f

Musical staff for LES SIX VIERGES, treble clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

LES SIX ÉPIHÈDES

f

Musical staff for LES SIX ÉPIHÈDES, treble clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

En animant (*Animando*)

120 =

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves with dynamic markings *f*, *cres.*, and *sf*.

PHÈDRE avec un cri de joie.

f
C'est la tem-pê - - te!

Musical staff for PHÈDRE, treble clef, showing a triplet of eighth notes and a quarter note.

PIRITHOÛS *sf*

Bas les ra - - mes!

Musical staff for PIRITHOÛS, bass clef, showing a quarter note.

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves with dynamic markings *sf* and *f*.

ff ³ Carguez la voi - - - le!

EUNOÉ *ff* ³ Po - se - i - don!

CHROMIS *ff* ³ Po - se - i - don!

LES 6 VIERGES TOUS, suppliant. *ff* ³ Po - se - i - don!

LES 6 ÉPIHÈBES *ff* ³ Po - se - i - don!

cres.

E. *ff* Thé - tis! Dieux!

C. *ff* Thé - tis! Dieux!

les 6 V. *ff* Thé - tis! Dieux!

les 6 E. *ff* Thé - tis! Dieux!

ff

Les manoeuvres s'accomplissent dans le vacarme de l'ouragan. La voile baissée, les rames

sf
 E. Dieux!
sf
 C. Dieux!
sf
 les 6 V. Dieux!
sf
 les 6 E. Dieux!

rentrées, la galère est comme nue dans la noirceur bouleversée du brouillard.

E. C'est la tem - - pé - - - te!
 C. C'est la tem - - pé - - - te!
 les 6 V. C'est la tem - - pé - - - te!
 les 6 E. C'est la tem - - pé - - - te!

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part is written in two staves (treble and bass clef). The vocal line is in a single staff with lyrics underneath. The lyrics are in French and describe a scene of children running in fear. The music is marked with a forte dynamic (*ff*) and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

La mer, le vent, la
nuit que cin - gle l'é - clair
bref, Par le cour - roux des dieux en - ve -
- lop - pent la nef! Tous
cris d'épouvante très prolongés.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and triplets.

EUNOÉ embrassant Chromis. *f*

O chère - re - - -

Vocal line and piano accompaniment for the second system, including the lyrics "O chère - re - - -".

E. - - - - te!

Tous nouveaux cris encore plus déchirants.

Vocal line and piano accompaniment for the third system, including the lyrics "Tous nouveaux cris encore plus déchirants." and dynamic markings like "fff".

Piano accompaniment for the fourth system, continuing the complex rhythmic patterns.

EUNOÉ *f*

Chè - re tè - - - - - te!

Les bras désespérément suppliants, et toute puérile :

E. *f*

Si tu sau - ves

sempre f

E. Chro - - mis du tré - pas a - bhor - - ré,

E. Am - phi - trite aux cheveux d'al - - - - - gues,

LES 6 VIERGES *ff*
suppliants Thé - tis! Thé - tis!

LES 6 ÉPIHÈBES *ff*
Thé - tis! Thé - tis!

EUNOÉ *f*
je t'of - fri - rai, Le pre - mier ma - tin de la Fê - te,

les 6 V.
les 6 E.

E.
Des fi - gues et du miel — dans un pa - nier do - ré!

Tous
cris désespérés très prolongés.

Musical score for the first system. It consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part features a complex texture with triplets and various accidentals. The vocal line is mostly blank, indicating long, sustained cries.

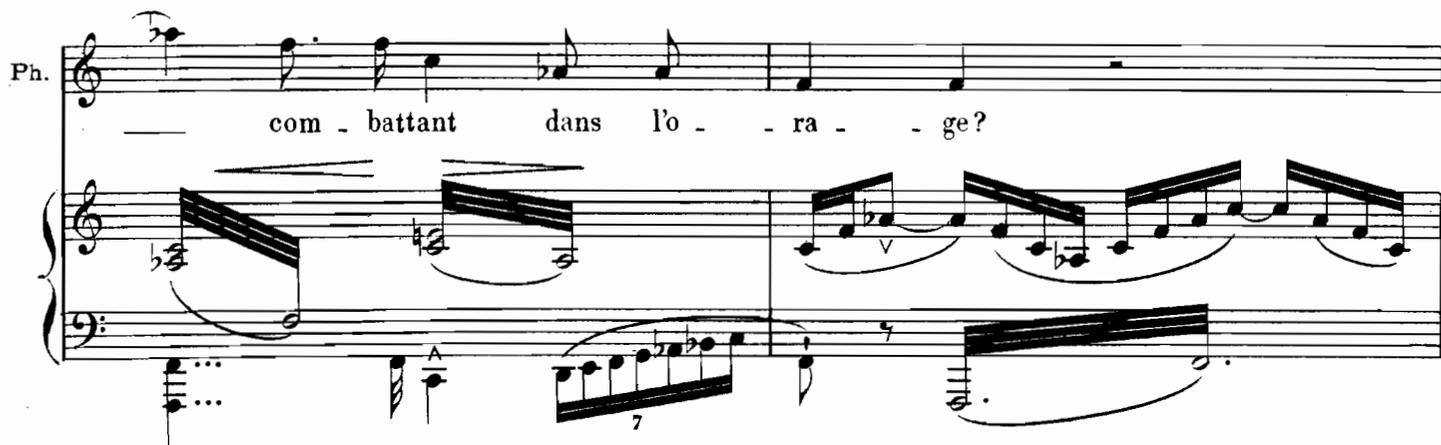
PHÈDRE en une fureur heureuse .

Musical score for the second system. The vocal line begins with the lyrics "Ha - dès!" and is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes with accents.

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics "est - ce mon vœu qui" and is marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Musical score for the fourth system. The vocal line concludes with the lyrics "sus - ci - ta la ra - ge Des gouffres et du ciel" and is marked with fortissimo (*ff*) dynamics. The piano accompaniment features a final chord with a fermata.

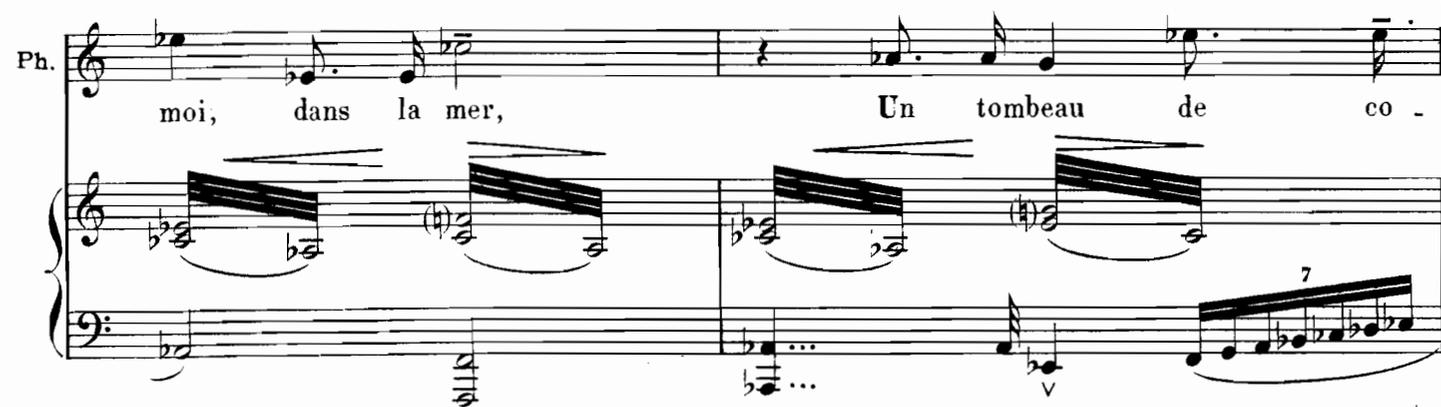
Ph. com - battant dans l'o - ra - ge?



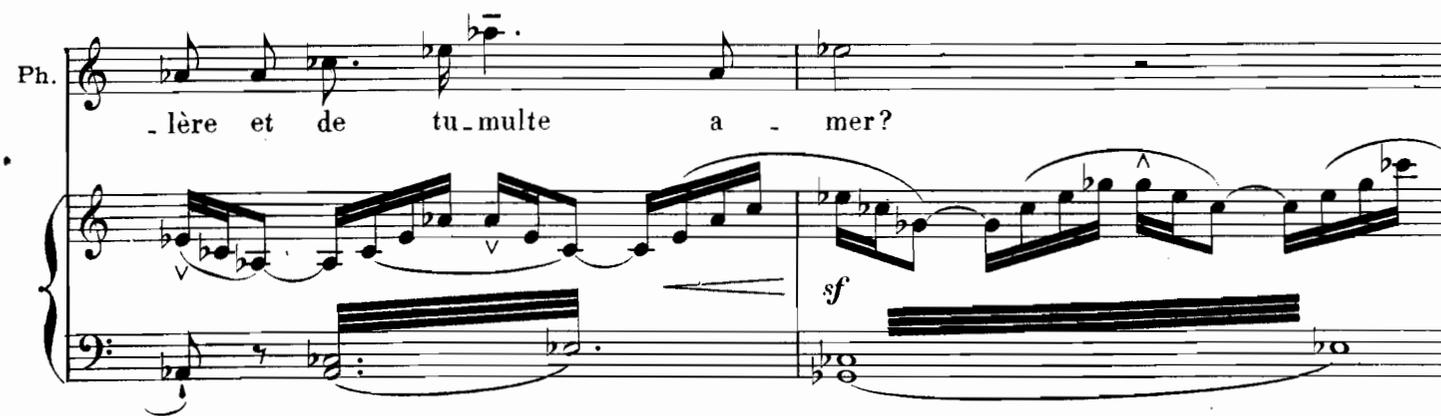
Ph. Ai - je vou - lu, pour eux et pour



Ph. moi, dans la mer, Un tombeau de co -



Ph. - lère et de tu - multe a - mer?



Phèdre descend l'échelle; elle soulève les rideaux de l'Abri; elle contemple avec un désespoir contenu

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble clef with a melodic line and a bass clef with a steady accompaniment. The music is in a minor key and includes dynamic markings such as accents (^) and breath marks (v).

le sommeil tendre et profond des époux.

Piano accompaniment for the second system, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

PHÈDRE

f

Vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line begins with the word "PHÈDRE" and the lyrics "Ils n'en - ten - dent". The piano accompaniment continues with the same melodic and accompanimental patterns.

Ils n'en - ten - dent

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line includes the lyrics "pas les cris de dé - tres - se, Ni le fra - cas des mâts bri -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *sf* and a *dim.* marking.

Ph.

pas les cris de dé - tres - se, Ni le fra - cas des mâts bri -

Ph. *mf* *dim.*
 - sés, Eux, les heu - reux a - mants

Ph. *mf*
 pâ - - - - - més dans la pa - -

Ph. *mf*
 - res - - - - - se In - - - - - sur - - - - - mon - ta - - - - - ble

Ph. Elle remonte.
 des bai - sers!

sf

sf

PHÈDRE *ff* elle clame.

E - cueils! dressez - vous,

ff

sf

Ph. dressez - vous dans l'o - pa - que bru - me!

sf

Ph. *sf* > Em - porte - nous dans ton é - cu - me, flot hur - lant! *ff* >

Pr. Et que pour tou - jours

Ph. ta froide a - mer - tu - - - - me

Ph. a - - pai - - se ma lè - - - - vre

Ph. et mon sein brûlant!

Ph. *ff* Em - por - - te - nous! flot hur -

Ph. - lant! *ff* flot hur - - lant!

Ph.

cres.

Mais voici que l'ouragan se fait

f *dim.* *mf*

moins violent, la brume est moins opaque, les éclairs sont plus rares, les rafales se taisent presque.

PIRITHOÛS *f*

Chers Dieux!

PHÉRÉKLOS *f*

Dieux bons!

Une clarté se fait. *f*

Pi. Chers

P. *f*
Dieux bons!

EUNOË *f*
Thé - tis! Po - se - i - don!

CHROMIS *f*
Thé - tis! Po - se - i - don!

LES 6 VIERGES *f*
Thé - tis! Po - se - i - don!

LES 6 ÉPHÈBES *f*
Thé - tis! Po - se - i - don!

sf

PHÈDRE *f*
Quoi donc! la tem - pê - te fait trê - ve?

Pi. *f*
Dieux! Oui,

p

En retenant peu à peu - - - -
(Poco a poco ritard.)

Pi.

la bourrasque fuit... L'éclair s'é - - teint!

PHÉRÉKLOS *f*

Le soleil

En retenant peu à peu - - - -
(Poco a poco ritard.)

dim.

1^{er} Mouvt du début de l'Acte
(1^o Tempo)

P.

luit!

EUNOÉ *p* *pp*

Thé - tis! Po.se.i - don!

CHROMIS *p* *pp*

Thé - tis! Po.se.i - don!

LES VIERGES *p* *pp*

Thé - tis! Po.se.i - don!

LES ÉPHÈBES *p* *pp*

Thé - tis! Po.se.i - don!

1^{er} Mouvt du début de l'Acte
(1^o Tempo)

p

76 =

EUNOÉ *mf*
 L'affreux rê - ve se disper - se!
 CHROMIS *pp*
 Thé - tis!

pp
 Thé - tis!

pp
 Thé - tis!

EUNOÉ *p*
 Thé - tis au loin est bleue... et s'illu - mi - ne toute...

CHROMIS *pp*
 Thé - tis est bleu - - - e...
pp
 Thé - tis est bleu - - - e...
pp
 Thé - tis est bleu - - - e...

PHÉRÉKLOS *f*

Mais j'ai per - du ma rou - - - te...

84 = *p* Phéréklos regarde vers l'horizon où s'ébauche une île.

PHÉRÉKLOS

Et c'est vers Na - xos qu'Eu - rus m'a con -

P. - duit!

LES 7 VIERGES dont EUNOÉ *ff*

Tous dans une grande joie Na - xos! Na - xos!

LES 7 ÉPHÈBES dont CHROMIS *ff*

Na - xos! Na - xos!

alerte et joyeux.

f *ff*
les 7V. Lî - - le charman - te, charmante, aux é - cueils sans courroux, Na -
les 7E. Lî - - le charman - te, charmante, aux é - cueils sans courroux, Na -

les 7V. - xos! Na - xos!
les 7E. - xos! Na - xos!

ff *f*
les 7V. Na - xos! Na - xos! Où la
les 7E. Na - xos! Na - xos! Où la

7V. *les*
mer sur le sable endormi se la - men - - - te

7E. *les*
mer sur le sable endormi se la - men - - - te

Pendant que les Ephèbes et les Vierges, Eunoé et Chromis, chantent, la galère, poussée par le vent, glisse vers l'île adorable, dont le paysage se fait de plus en plus distinct dans la merveille d'une clarté rose et d'or.

7V. *les*
a - vec des sanglots si doux!

7E. *les*
a - vec des sanglots si doux!

pp

Pirithoüs est descendu vers l'Abri. Il réveille Thésée.

PIRITHOÛS à Thésée.

f
Les vents ont poussé la ga - lè - - - re Vers Na -

Pi. - xos au sa - - ble do - ré... Faut-

THÉSÉE qui se lève en soulevant Ariane.

Pi. - il a - border l'île clai - - re? Pi-ri-tho -

T. - üs, fais à ton gré! Tous les bords sont heu -

T. - reux... et n'im - porte où je vi - ve Pour - vu qu'en sou - ri -

T. *ant* A - ri - a - ne m'y sui - - - ve.

p *f* *cres.*

Ariane et Thésée montent enlacés, vers le pont. Pirithoüs parle au pilote. On ne hisse point la voile, de sorte que tout l'horizon reste visible.

LES 7 VIERGES dont EUNOË

ff Na - xos! Na - xos! *f* où bondit l'onde a - gi - le Des

LES 7 ÉPHÈBES dont CHROMIS

ff Na - xos! Na - xos! *f* où bondit l'onde a - gi - le Des

p

les 7V. *ff* sour - ces d'argent.. Na - xos! Na - xos! *f* Où dans les

les 7E. *ff* sour - ces d'argent.. Na - xos! Na - xos! *f* Où dans les

les 7V.
 puits très purs, dans les puits très purs, les am - pho - res d'argi - le Puisent un ciel d'or chan -

les 7E.
 puits très purs, dans les puits très purs, les am - pho - res d'argi - le Puisent un ciel d'or chan -

ARIANE soupirante et doucement lasse.

p J'ai pris coura - - - ge dans tes

les 7V.
 - geant!

les 7E.
 - geant!

pp

A. *più f* bras! Dis que tu m'ai - - - mes...

p

f bien chanté et expressif

A. *f*
 Roi des dé - li - ces fi - dè - les, dis aus -

dim. *pp*

Ils sont sur le pont; Naxos est plus proche.

A. - si que tu m'ai - me - ras.

THÉSÉE *f*
 Re - gar - de

T. l'île en fleur des a - mours é - ter - nel - les!

PHÈDRE derrière eux.

f $\overbrace{\text{triple}}$ Mieux eût va - lu la mer $\overbrace{\text{triple}}$ aux é - ter - nels trépas!

f La nef sur
LES RAMEURS
chantent en ramant *f* La nef sur

Les enfants chantent vers Naxos.

LES 7 VIERGES dont EUNOË *ff* Na - xos! Na - xos! *p* Déli.ce des co -

LES 7 ÉPIHÈBES dont CHROMIS *ff* Na - xos! Na - xos! *p* Déli.ce des co -

les R. l'on - de lis - se *f* Passe com - me glis - se La

l'on - de lis - se *f* Passe com - me glis - se La

les
 7 V. *f*
 - lom - bes Où le corbeau lui-même a des ai - les de jour!
les
 7 E. *f*
 - lom - bes Où le corbeau lui-même a des ai - les de jour!
les
 R. *f*
 nym - phe na - geant, Et l'é -
R. *f*
 nym - phe na - geant, Et l'é -

On voit les Sirènes se poser, se traîner doucement aux cimes des vagues, femmes demi-nues, aux grandes ailes de
LES SIRÈNES à pleine voix.
 Tous les **SOPRANOS** dans les coulisses, très près.

f
 En des î - les enchan - te - res - ses Il - est pour les jeu - nes hé -
les
 7 V. *ff*
 Na - xos! Na -
les
 7 E. *ff*
 Na - xos! Na -
les
 R. *f*
 - cu - me qui jou - e Lui met à la jou - e Des bai -
R. *f*
 - cu - me qui jou - e Lui met à la jou - e Des bai -

Élévation des ailes sur chaque signe ★
 Les Sirènes en scène: dames du ballet.

mouettes, elles semblent pousser et tirer le navire vers Naxos, plus proche encore, et miraculeusement éblouissante.

les S. *dim.*
 - ros
les 7V. *p*
 - xos! qui n'a point de tom - bes Et n'a que des lits d'a - mour!
les 7E. *p*
 - xos! qui n'a point de tom - bes Et n'a que des lits d'a - mour!
les R. *dim.* *f*
 - sers d'ar - - gent. La nef sur
les R. *dim.* *f*
 - sers d'ar - - gent. La nef sur

les S. *f* *★*
 Il est des lits d'ombre et de ca - res - ses. Il est des lits de ca -
les 7V. *f*
 Na - xos! Na -
les 7E. *f*
 Na - xos! Na -
les R. *f*
 l'on - - de lis - se Pas - se
les R. *f*
 l'on - - de lis - se Pas - se

les S. *dim.* *f*
 - res - - - - ses. des lits de ca -

les 7 V. *p* *f*
 - xos! qui n'a que des lits d'a - mour! I - le char.

les 7 E. *p* *f*
 - xos! qui n'a que des lits d'a - mour! I - le char.

les R.
 com - me glis - se La nym - phe na - geant...
 com - me glis - se La nym - phe na - geant...

les S. *ff* *★*
 - res - - - - ses

les 7 V. *ff*
 - man - te! charman - te! char - man - te! Na - xos!

les 7 E. *ff*
 - man - te! charman - te! char - man - te! Na - xos!

les R.

Fin du 2^{me} Acte.

★ Laissez les ailes éployées jusqu'à la fin.